



پرستاری داخلی - جراحی
برونر و سودارث

مغز و اعصاب

۱۴

سوزان س. اسملتزر (FAAN, RN, EdD.)

برندا می. بیر (MSN, RN)

جانیس ال. هینکل (CNRN, RN, PhD.)

کری اچ. چیهیر (RN, PhD.)

ترجمه:

زهرا مشتاق

عضو هیأت علمی دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی

ویرایش:

صدیقه سالمی

عضو هیأت علمی دانشگاه علوم پزشکی ایران

عنوان و نام پدیدآورنده	منز و اعصاب/ سوزان سی. اسملتزر - [و دیگران]؛ ترجمه زهرا مشتاق؛ ویرایش: صدیقه سالمی.
مشخصات نشر	تهران: جامعه‌نگر: سالمی، ۱۳۸۹.
مشخصات ظاهری	۴۰۸ ص. مصور (بخشی رنگی)، جدول، نمودار.
قروست	پرستاری داخلی - جراحی برونر و سودارث ۲۰۱۰؛ ج. ۱۴.
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۱۰۱-۰۷۰-۵
وضعیت فهرست‌نویسی	فیا.
یادداشت	نویسنده‌گان سوزان سی. اسملتزر، برندا جی. بیر، جانیس ال. هینکل، کری ای. چپویر.
یادداشت	کتاب حاضر ترجمه بخش‌های اعصاب و اعصاب از کتاب زیر است: "Brunner & suddarth's textbook of medical - surgical nursing 12 th ed, c2010"
یادداشت	در ویراست‌های قبلی سوزان اوکانل اسملتزر سرشناسه بوده است.
یادداشت	واژه‌نامه.
یادداشت	نمایه.
عنوان دیگر	پرستاری داخلی - جراحی.
موضوع	جراحی - پرستاری و مراقبت.
موضوع	اعصاب - بیماری‌ها - پرستاری و مراقبت.
موضوع	منز - بیماری‌ها.
شناسه‌ی افزوده	اسملتزر، سوزان سی. اوکانل.
شناسه‌ی افزوده	Smeltzer, Suzanne C. O'Connell
شناسه‌ی افزوده	مشتاق، زهرا، ۱۳۲۵ - مترجم.
شناسه‌ی افزوده	سالمی، صدیقه، ۱۳۴۷ - ویراستار.
شناسه‌ی افزوده	برونر، لیلیان شولتیس، ۱۹۱۸ - م. پرستاری داخلی - جراحی.
شناسه‌ی افزوده	سودارث، دوریس اسمیت. پرستاری داخلی - جراحی.
شناسه‌ی افزوده	پرستاری داخلی - جراحی برونر و سودارث ۲۰۱۰؛ ج. ۱۴.
ردیمندی کنگره	۱۳۸۹ ج. ۱۴ پ ۴۱۵ الف/۴۱ RT
ردیمندی دیوبی	۶۱۷/۰۳۳۱
شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی	۲۱-۷۹۹۹



- منز و اعصاب/ پرستاری داخلی و جراحی برونر و سودارث (جلد ۱۴)
- تألیف: سوزان سی. اسملتزر - برندا جی. بیر - جانیس ال. هینکل - کری ای. چپویر
- ترجمه: زهرا مشتاق
- ویرایش: صدیقه سالمی
- ناشر: نشر جامعه‌نگر - سالمی
- نویت و سال چاپ: اول - ۱۳۸۹
- شمارگان: ۳۳۰۰ نسخه
- صفحه‌آرایی: آرساکو
- طرح جلد: مهدی انوشیروانی
- لیتوگرافی، چاپ، صحافی: دانش
- بهاء: ۱۳۹۰۰ تومان
- شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۰۱-۰۷۰-۵

مراکز پخش و فروش

❖ **نمایشگاه و فروشگاه مرکزی جامعه‌نگر و نشر سالمی**

تهران: خ انقلاب - مقابل درب اصلی دانشگاه تهران - خ فخر رازی - خ نظری غربی - شماره ۸۴ تلفن: ۶۶۴۹۳۱۸۷ - ۶۶۲۹۳۷۱۶

فروش اینترنتی: www.jamcenegar.com

❖ **کتاب‌فروشی‌های معتبر پزشکی سراسر کشور**

• اردبیل: خیام • ارومیه: شاهد اینترگران • اصفهان: رازی - پژواک • اهواز: رشد - بین‌الملل • بابل: علی‌زاده • بجنورد: به‌نشر • بروجرد: ولایت
• بندرعباس: استاد • بوشهر: نمایشگاه دایمی محمدپور • بیرجند: آذین • تالش: جامعه‌نگر • تبریز: بابک - صادق‌زاده • رستم‌زاده • تنکابن: میرچی
• جهرم: کلیه‌ی کتاب • خرم‌دره: معلم • ۲ • خرم‌آباد: نشر دانشگاهیان • رشت: دانشگاه آزاد پل طالقان • ارجمند - مژده • زاهدان: کالج • زنجان:
شهر کتاب • ساری: هدف • ساوه: کوثر • سمنان: نسیم • شیراز: جمالی - مرکز نشر دانشگاهی • قم: فاضل • کاشان: خانه‌ی کتاب • کرمان:
پایروس - حاجی‌پور • کرمانشاه: دانشمند • گرگان: دانشجو • مشهد: دانشجو • نمایشگاه علوم پزشکی جهاد دانشگاهی • همدان: روزاندیش - دانشجو.

مجموعه ی کامل ۲۰ استند

- ۱ **مفاهیم پایه**
شاهرخ علیخا
عضو هیات علمی دانشگاه آزاد سنندج
دانشجوی دکتری پرستاری
- ۲ **مفاهیم بیوفیزیکی و روانی اجتماعی**
دکتر ژیلّا عابد سعیدی
عضو هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی شهید بهشتی
- ۳ **درد، الکتروولیت، شوک، سرطان، و...**
دکتر ژیلّا عابد سعیدی / نیره براهیمی / ...
اعضای هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی شهید بهشتی
- ۴ **اتاق عمل**
آلیس خاچیان
عضو هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی ایران
دانشجوی دکتری پرستاری
- ۵ **تنفس**
مرضیه شبان / شادان پچرام
اعضای هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی تهران
نیره براهیمی
- ۶ **قلب، عروق و خون**
ژاله محمدعلیها / صدیقه عامصی
اعضای هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی ایران
- ۷ **کوارش**
مریم عالیخان
عضو هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی ایران
- ۸ **کبد و غدد**
دکتر ناهید دهقان نیری / دکتر احمدعلی اسدی نوقایی
اعضای هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی تهران
- ۹ **کلیه و مجاری ادراری**
زهرّا نسابه / مریم حضرتی
اعضای هیات علمی دانشکده پرستاری علوم پزشکی شیراز
- ۱۰ **تولیدمثل و پستان**
دکتر ژیلّا عابد سعیدی / دکتر صدیقه مجابی
اعضای هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی شهید بهشتی
- ۱۱ **ایدز، آرتری، روماتولوژی**
شروان آتشزاده
عضو هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی شهید بهشتی
دانشجوی دکتری پرستاری
- ۱۲ **پوست و سوختگی**
مریم تمادی وثوق / آسیه موحّدپور
اعضای هیات علمی دانشگاه آزاد اردبیل
اسماعیل شریعت
عضو هیات علمی دانشگاه آزاد
- ۱۳ **چشم و گوش**
منصوره علی امفرپور
ظاهره نجفی
اعضای هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی تهران و ایران
- ۱۴ **مغز و اعصاب**
زهرّا مشتاق
عضو هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی شهید بهشتی
- ۱۵ **عضلانی و اسکلتی**
فریبا نصیری زیبا
عضو هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی ایران
- ۱۶ **عفونی و اورژانس**
ژاله محمدعلیها
عضو هیات علمی دانشکده پرستاری و مامایی ایران

زهرامشتاق

عضو هیأت علمی دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی
دانشکده‌ی پرستاری و مامایی

خلاصه‌ی سوابق علمی، آموزشی و تحقیقاتی

- ❖ سابقه‌ی ۳۰ سال آموزش پرستاری
- ❖ مدرس مباحث داخلی - جراحی در مقاطع کارشناسی و کارشناسی ارشد پرستاری
- ❖ مدرس اعصاب، بیش از ۲۰ سال
- ❖ ترجمه‌ی کتاب‌های اعصاب برونر ۲۰۰۰، ۲۰۰۴، ۲۰۰۸ و ۲۰۱۰
- ❖ ترجمه‌ی کتاب‌های اعصاب بلک و هاوکس ۲۰۰۵ و ۲۰۰۹
- ❖ ترجمه‌ی کتاب‌های اعصاب لاکمن
- ❖ ترجمه‌ی کتاب‌های اعصاب اولریچ
- ❖ ترجمه‌ی کتاب‌های دیگر پرستاری
- ❖ تألیف کتاب‌های سیستم اعصاب انتشارات سالمی
- ❖ دارای ۱۲ طرح تحقیقاتی مصوب
- ❖ چاپ چندین عنوان مقاله در نشریات معتبر علمی به زبان‌های فارسی و انگلیسی
- ❖ سوابق اجرایی:
- ❖ مدیر گروه داخلی و جراحی
- ❖ معاونت آموزشی دانشکده‌ی پرستاری و مامایی
- ❖ مسئول بالینی و مسئول دفتر توسعه‌ی آموزشی (EDO) دانشگاه
- ❖ عضو شورای بازنگری دروس داخلی - جراحی

مراقبت‌های شواهدمحور گسترش یافته‌اند تا فرصت‌هایی برای بهبود یافتن مهارت‌های تصمیم‌گیری بالینی پرستار باشد.

سازماندهی

در برنامه‌ی پرستاری داخلی - جراحی برونر و سودارت، ویرایش دوازدهم، در ۱۶ بخش سازماندهی شده است. بخش‌های ۱ تا ۴ آن، مفاهیم اصلی مربوط به اقدامات پرستاری داخلی و جراحی را پوشش می‌دهد. بخش‌های ۵ تا ۱۶ در مورد بیماری‌های بالینی که از طریق طبی یا جراحی درمان می‌شوند، بحث می‌کند. هریک از بخش‌های مربوط به بیماری‌های بالینی، برای فهم آسان، به شیوه‌ی زیر سازماندهی شده است:

- اولین فصل هر بخش، به بررسی و شناخت می‌پردازد و شامل مروری بر آناتومی و فیزیولوژی دستگاهی از بدن است که مورد بحث قرار می‌گیرد.
- فصل‌های بعدی هر بخش، به بحث درباره‌ی درمان اختلالات ویژه می‌پردازند. پاتوفیزیولوژی، تظاهرات بالینی، بررسی و یافته‌های تشخیصی، تدابیر پزشکی و تدابیر پرستاری، مورد بحث قرار می‌گیرند. بخش‌های فرآیند پرستاری اختصاصی برای بیماری‌های مهم تدارک دیده شده است تا نقش پرستاران در مراقبت از بیماران مبتلا به این اختلالات را روشن کرده و گسترش دهد.

مطالب مهم

مطالب مبتنی بر نقش

پرستاران در هنگام مراقبت پرستاری، نقش‌های مختلف زیادی ایفا می‌کنند. بسیاری از اجزای این در برنامه برای کمک به پرستاران جهت انجام این نقش‌های مختلف توسعه یافته است.

نخستین ویراست در برنامه‌ی پرستاری داخلی - جراحی برونر و سودارت در سال ۱۹۶۴ و به رهبری لیلیان شولتیس برونر و دوریس اسمیت سودارت منتشر شد. لیلیان و دوریس یک در برنامه‌ی پرستاری داخلی - جراحی بنیاد نهادند که کلاسیک شده است.

پرستاری داخلی - جراحی از سال ۱۹۶۴ مسیر طولانی را پیموده است اما در ادامه توسط دامنه‌ی وسیعی از علم، پزشکی، جراحی، و تکنولوژی و نیز چالش‌های بی‌شمار اجتماعی، فرهنگی، اقتصادی، و محیطی سرتاسر جهان به شدت تحت تاثیر قرار گرفته است. پرستاران باید مهارت‌های حرفه‌ای خاصی در زمینه‌های تفکر انتقادی و تصمیم‌گیری بالینی و همچنین در زمینه‌های مشاوره و همکاری با سایر اعضای تیم چندرشته‌ای مراقبت بهداشتی کسب کنند.

همراه با چالش‌های رودرروی پرستاران امروز، در مجموعه‌های مختلف مراقبت بهداشتی، فرصت‌های زیادی برای ارائه مراقبت پرستاری حرفه‌ای و دلسوزانه‌ی بیماران در مراحل مختلف بیماری، در طی پیوستار سنی وجود دارد. همزمان فرصت‌های خوبی برای پرورش فعالیت‌های ارتقای سلامت افراد گروه‌ها وجود دارد؛ این بخش مکمل ارائه‌ی مراقبت پرستاری است.

در ادامه‌ی اولین ویراست قدیمی لیلیان و دوریس، دوازدهمین ویراست در برنامه‌ی داخلی - جراحی برونر و سودارت برای کمک به پرستاران جهت ارائه‌ی نقش‌ها و مسؤولیت‌هایشان در سیستم پیچیده‌ی ارائه‌ی مراقبت بهداشتی طراحی شده است. یکی از اهداف در برنامه، ارائه توجه متعادل به علم و هنر پرستاری داخلی - جراحی بالغین است. در برنامه بر مفاهیم فیزیولوژی، پاتولوژی، و روانی - اجتماعی مرتبط با پرستاری تمرکز دارد و بر تلفیق مفاهیم مختلف رشته‌های دیگر از قبیل تغذیه، فارماکولوژی و سالمندی تاکید می‌کند.

متون مرتبط با نیازهای مراقبت بهداشتی، معلولین، یافته‌های تحقیقات پرستاری، ملاحظات اخلاقی و نیز

پرستار در نقش متخصص

یکی از نقش‌های اصلی پرستار، انجام مراقبت کل‌نگر از بیماران و خانواده‌هایشان، هم به صورت مستقل و هم با مشارکت سایر متخصصین مراقبت بهداشتی است. بسیاری از مطالب در برنامه‌ی پرستاری داخلی - جراحی برونری و سوداژت به منظور کمک به دانشجویان برای اقدامات بالینی طراحی شده است.

قسمت‌های فرآیند پرستاری. فرآیند پرستاری، پایه‌ی همه‌ی اقدامات پرستاری است. قسمت‌های خاص سراسر متن، بر اساس چارچوب فرآیند پرستاری سازماندهی شده است تا مسؤولیت‌های پرستاران را در مراقبت از بیماران مبتلا به اختلالات مهم، روشن سازد.

برنامه‌های مراقبت پرستاری. این برنامه‌ها برای بیماری‌های مهم تدارک دیده شده که چگونگی استفاده از فرآیند پرستاری برای رودرویی با مراقبت پرستاری افراد و نیازهای پرستاری را تشریح می‌کند.

کاربرد مفاهیم NANDA، NIC و NOC. NANDA، NIC و NOC هر بخش با یک مطالعه‌ی موردی و نیز نمایی که مثال‌هایی از واژه‌های مربوط به آن مطالعه‌ی موردی را تشریح می‌نماید، شروع می‌شود. نقشه‌های مفهومی که نشان دهنده‌ی تصویری از نمای NANDA، NIC و NOC برای هر مطالعه‌ی موردی است، در وب‌سایت مربوط به کتاب به نشانی زیر: thepoint.lww.com/Smeltzer12c آمده است.^(۱) این مطالب دانشجو را با طبقه‌بندی و بیان مفاهیم NANDA، NIC و NOC و کاربرد آن‌ها در زندگی آشنا می‌کند.

نماهای بررسی کاربرد. این نماها به دانشجو کمک می‌کنند تا توجه خود را بر اطلاعاتی متمرکز کند که به عنوان بخشی از مرحله بررسی فرآیند پرستاری لازم است.

نماهای عوامل خطر. این نماها توجه دانشجو را به عوامل احتمالی مخل سلامتی، معطوف می‌کند.

نماهای رهنمودها. این نماها، مداخله‌های پرستاری کلیدی و دلایل منطقی آن‌ها برای موقعیت‌های مراقبت از بیماران خاص را بررسی می‌کنند.

نماها و جدول‌های فارماکولوژی. نماها جدول‌های فارماکولوژی، ملاحظات مربوط به تجویز داروها و پایش دارویی را خاطرنشان می‌کنند.

مشاهده‌های پرستاری. این بخش‌های شامل توصیه‌های کوتاهی برای اقدام بالینی و اختلالات قرمز برای کمک به دانشجویان جهت اجتناب از اشتباهات رایج است.

مراقبت‌های ویژه. این بخش‌های خاص بر ملاحظات فرآیند پرستاری در مراقبت بیماران ویژه تأکید می‌کنند.

ملاحظات سالمندی. در ایالات متحد سالمندان سریع‌ترین بخش جمعیت رو رشد جامعه را تشکیل می‌دهند و این علامت در سرخط نماها، و جدول‌های مربوط به اطلاعات مرتبط با سالمند و به‌خصوص بیماران سالمند است.

نماهای ژنتیک در اقدامات پرستاری. این نماها به طور خلاصه، نقش علم ژنتیک بسیاری از اختلالات را مشخص می‌کنند.

تصاویر فیزیولوژی پاتوفیزیولوژی. این شکل‌ها و الگوریتم‌ها، به دانشجویان برای فهم فرآیندهای فیزیولوژی و پاتوفیزیولوژی کمک می‌کند.

پرستار در نقش آموزش دهنده

آموزش بهداشت از مسؤولیت‌های مهم حرفه‌ی پرستار است. مراقبت پرستاری به سوی ارتقا، تداوم و بازگردان سلامت، پیشگیری از بیماری، و کمک‌کردن به بیمار خانواده‌هایشان جهت سازش با اثرات باقیمانده‌ی بیمار پیش می‌رود. آموزش به شکل آموزش به بیمار و ارتقا بهداشت، در مرکز همه این فعالیت‌های پرستاری قرار دارد.

نماهای آموزش به بیمار. این نماها، پرستاران کمک می‌کند تا بیماران و خانوار را برای اقدامات آماده کنند؛ به آنها کمک کنند تا وضع بیمار را بفهمند و برای آن‌ها توضیح دهند که چگونگی پس از ترخیص از بیمارستان، از خودشان مراقبت کنند.

فهرست بازبینی مراقبت در منزل. فهرست بازبینی، شامل نکاتی می‌باشد که به عنوان

بخشی از آموزش به بیمار، قبل از ترخیص از بیمارستان باید یادآوری شوند.

نماهای ارتقای بهداشت. این نماها شامل نکات مهمی است که پرستار باید به منظور پیشگیری از مشکلات شایع سلامتی، در مورد آن‌ها با بیمار صحبت کند.



پرستار در نقش مدافع بیمار

پرستاران با حمایت از حقوق بیمار (از جمله حق مراقبت بهداشتی)، به عنوان مدافع آن‌ها عمل کرده و به بیماران و خانواده‌هایشان کمک می‌کنند تا درباره‌ی مراقبت بهداشتی، تصمیم آگاهانه‌ای بگیرند.

نماهای اخلاق و موارد مربوطه. این نماها، یک سناریو را بازگو می‌کنند: توصیفی است از وضعیت‌های احتمالاً دشوار اخلاقی مطرح‌شده در سناریو و فهرستی از سؤالات درباره‌ی سناریو که بحث و گفتگو را برمی‌انگیزد.



پرستار در نقش محقق

پرستاران برای افزایش دانش و ارتقای مراقبت از بیمار، مشکلات و سؤالات احتمالی تحقیق را تعیین می‌کنند. استفاده و ارزیابی یافته‌های پژوهشی در اقدامات پرستاری، برای آینده‌ی پرستاری ضروری است. شرح‌های پژوهش پرستاری. این نماها، مفاهیم و نیز کاربردهای یافته‌های پژوهشی در اقدامات پرستاری را تعیین می‌کنند.

سؤالات اقدام شواهدمحور. این علامت، پس از تمرینات تفکر پویا می‌آید و دانشجویان را تشویق می‌کند تا درباره علت اقدامات پرستاری خاص، فکر کنند. بخش مکمل نشریات، دسترسی رایگان به مقالات بیش از ۷۰ عنوان نشریه را درباره سؤالات اقدام شواهدمحور متن، به دانشجویان پیشنهاد می‌کند.



مطالب آموزشی

اهداف آموزشی. هر فصل با فهرستی از اهداف آموزشی شروع می‌شود. این اهداف مروری است بر مطالب فصل، و به تمرکز هنگام مطالعه کمک می‌کند.

واژه‌نامه‌ها. واژه‌نامه‌ها که در شروع هر فصل آمده‌اند به دانشجویان این اجازه را می‌دهند که قبل از مطالعه‌ی فصل، مروری بر تمرین لغات داشته باشند و در حین مطالعه نیز به عنوان یک مرجع مفید، آن را مورد استفاده قرار دهند.

تمرین‌های تفکر پویا. این سؤالات که در آخر هر فصل آمده است، با به چالش کشیدن دانشجو جهت کاربرد دانش درسنامه برای سناریوهای بالینی، او را به تفکر و می‌دارد.

ارجاعات و مطالب خواندنی برگزیده. فهرستی از منابع استنادی رایج در آخر هر فصل آمده است.

منابع. فهرست منابع در پایان هر فصل، خواننده را برای منابع اطلاعاتی بیشتر، تارنماها، آژانس‌ها، و مواد آموزش بیمار هدایت می‌کند.

بسته‌ی جامع آموزش و یادگیری

برای آموزش و یادگیری بیشتر، یک بسته‌ی جانبی دقیق نیز در دسترس شماست. علاوه بر منابع چاپی موجود، ابزارهای چندرسانه‌ای دیگری نیز مرتبط با متن ارائه شده است.

منابع برای دانشجویان

DVD-ROM^(۱) با تأثیر متقابل (به زبان انگلیسی). که ضمیمه ترجمه‌های ۱۶ جلدی



است. این DVD-ROM به دانشجویان کمک می‌کند تا دانش خود را بسنجند و درک پرستاری داخلی - جراحی را ارتقا بخشند.

این DVD-ROM با تأثیر متقابل، شامل موارد زیر است:

- ♦ بیش از ۷۰۰ سؤال سازماندهی شده بر اساس بخش‌ها
- ♦ ۳۵۰۰ سؤال به سبک NCLEX
- ♦ ویدئوهای اقدامات پرستاری
- ♦ شبیه‌سازی‌های بالینی
- ♦ فرهنگ صوتی انگلیسی - اسپانیایی
- ♦ تکنیک‌های دارویی
- ♦ ابزارهای یادگیری دیگر

راهنمای مطالعاتی پرستاری داخلی - جراحی برونر و سودارث ویرایش دوازدهم^(۳). دارای تمرینات مختلف مرتبط با متن کتاب است که می‌تواند برای یادگیری مؤثر باشد.

دستنامه‌ی پرستاری داخلی - جراحی برونر سودارث ویرایش دوازدهم^(۴). دارای اطلاعات ضروری حدود ۲۰۰ بیماری شایع به ترتیب حروف الفبای لاتین و فارسی است.

منابع برای مدرسان

DVD-ROM منبع مدرسان^(۵). این DVD ROM به زبان انگلیسی بوده و شامل موارد زیر است:

• مرور و بحث درباره‌ی طرح سؤال از سراسر متن، شامل بیش از ۲۰۰۰ سؤال به شیوه‌ی NCLEY

• برنامه‌ی درسی ساده برای دوره‌های یک، دو و سه ترمی

• راهبردهای آموزش مؤثر

- درسنامه‌های PowerPoint، یادداشت‌های درسی و آزمون‌های قبل از درس
- بانک تصویری
- عناوین بحث و تکالیف
- منابع برای دانشجویان و مدرسان

دانشجویان و مدرسان جهت دستیابی به منابع چند-رسانه‌ای برای بهبود یادگیری خویش، می‌توانند به سایت thepoint.lww.com مراجعه کنند^(۶).

تولید این منابع - درسنامه و بسته‌ی جانی - برای ما بسیار خوشایند است. یکی از اهداف اصلی در تولید این منابع، کمک به پرستاران و دانشجویان پرستاری در ارائه مراقبت مطلوب به بیماران و خانواده‌هایشان در واحدهای ارائه‌ی خدمات در منزل است.

امیدواریم که توانسته باشیم به هدفمان برسیم، و از هرگونه بازخوردی از طرف خوانندگان استقبال می‌کنیم.

سوزان س. اسملتزر
جانیس ال. هینکل

برندا جی. بیر
کری ایچ. چویر

۱- به علت عدم دسترسی به رمز ورود به این سایت برای دانشجویانی که از ترجمه‌ها استفاده می‌کنند، نقشه‌های مفهومی هر بخش در پایان کتاب مربوطه آورده شده است (استفاده از اطلاعات این بخش، نیازمند خرید کد دسترسی توسط کارت اعتباری بین‌المللی است).

۲- به خریداران مجموعه‌ی کامل ۱۶ جلدی، این DVD به صورت رایگان تعلق می‌گیرد.

۳- ویرایش ۲۰۰۴ آن توسط این انتشارات چاپ شده است علاقمندان می‌توانند استفاده کنند.

۴- ترجمه‌ی دقیق و روان آن با کیفیت عالی توسط همین ناشر منتشر شده است.

۵- علاقه‌مندان می‌توانند ضمن سفارش کتاب اریجنال به ناشر خارجی، این DVD را سفارش دهند.

۶- استفاده از اطلاعات این بخش، نیازمند خرید کد دسترسی با کارت اعتباری بین‌المللی است.

بخش ۱۴ / مغز و اعصاب ۱۱	اختلالات تشنجی ۱۰۸
مطالعه‌ی موردی ۱۱	صرع ۱۱۰
طبقه‌بندی‌های پرستاری و بیان مفاهیم ۱۲	فرآیند پرستاری / بیمار دچار صرع ۱۱۷
	صرع پایدار ۱۲۱
فصل ۶۰ / بررسی کارکرد سیستم عصبی ۱۳	سردرد ۱۲۲
اهداف یادگیری ۱۳	تمرینات تفکر پویا ۱۳۰
واژه‌نامه ۱۳	
مروری اجمالی بر آناتومی و فیزیولوژی ۱۴	
معاینه‌ی وضعیت سلامتی ۳۳	
ارزشیابی تشخیصی ۵۰	
تمرینات تفکر پویا ۶۲	
فصل ۶۱ / اداره‌ی بیمار ان مبتلا به اختلال عملکرد عصبی ۶۳	فصل ۶۲ / اداره‌ی بیمار ان مبتلا به آسیب‌های عصبی ۱۳۳
اهداف یادگیری ۶۳	اهداف یادگیری ۱۳۳
واژه‌نامه ۶۳	واژه‌نامه ۱۳۳
تغییر در سطح هوشیاری ۶۵	سکته‌های ایسکمیک ۱۳۴
فرآیند پرستاری / بیمار دچار تغییر در وضعیت هوشیاری ۶۸	فرآیند پرستاری / بیمار بهبودیافته از سکته‌ی ایسکمیک ۱۴۸
افزایش فشار داخل جمجمه‌ای ۷۸	سکته‌های هموراژیک ۱۶۴
فرآیند پرستاری / بیمار دچار افزایش ICP ۸۶	فرآیند پرستاری / بیمار مبتلا به سکته‌ی هموراژیک ۱۷۰
جراحی‌های داخل جمجمه‌ای ۹۵	تمرینات تفکر پویا ۱۷۴
روش‌های بالای جاذبه‌ای و زیر جاذبه‌ای ۹۶	
رسیدگی قبل از عمل ۹۶	
رسیدگی‌های بعد از عمل ۹۸	
فرآیند پرستاری / بیمار متحمل جراحی داخل جمجمه‌ای ۹۹	فصل ۶۳ / اداره‌ی بیمار ان مبتلا به اختلال مغزی - عروقی ۱۷۷
جراحی ترانس‌اسفنونیدی ۱۰۶	اهداف یادگیری ۱۷۷
رسیدگی‌های قبل از عمل جراحی ۱۰۶	واژه‌نامه ۱۷۷
رسیدگی‌های بعد از عمل جراحی ۱۰۷	آسیب‌دیدگی‌های سر ۱۷۸
	آسیب‌دیدگی مغز ۱۸۲
	فرآیند پرستاری / بیمار دچار آسیب‌دیدگی تروماتیک مغزی ۱۸۹
	آسیب‌دیدگی‌های طناب نخاعی ۲۰۶
	فرآیند پرستاری / بیمار دچار آسیب‌دیدگی حاد طناب نخاعی ۲۱۴

فصل ۶۵ / اداره‌ی بیمار ان مبتلا به اختلالات	۲۸۳
انکولوژیک و اختلالات دژنراتیو عصبی ..	۲۸۳
اهداف یادگیری	۲۸۳
واژه‌نامه	۲۸۳
اختلالات انکولوژیک مغز و طناب نخاعی	۲۸۴
تومورهای مغزی اولیه	۲۸۴
متاستازهای مغزی	۲۹۳
فرآیند پرستاری / بیمار دچار متاستازهای مغزی یا	
تومور مغزی غیر قابل درمان	۲۹۵
تومورهای نخاعی	۲۹۹
اختلالات دژنراتیو	۳۰۲
بیماری پارکینسون	۳۰۲
فرآیند پرستاری / بیمار دچار بیماری پارکینسون ..	۳۰۹
بیماری هانتینگتون	۳۱۴
بیماری آلزایمر	۳۱۸
تصلب آمیوتروفیک جانبی	۳۱۹
دیستروفی‌های عضلانی	۳۲۱
بیماری دژنراتیو دیسک	۳۲۴
فتق دیسک‌های بین مهره‌ای گردنی	۳۲۶
فرآیند پرستاری / بیمار با دیسکتومی گردنی	۳۲۷
بیرون زدگی دیسک کمر	۳۳۱
سندرم پس از پولیو	۳۳۴
تمرینات تفکر پویا	۳۳۶
ضمیمه‌ها	۳۳۹
پیوست الف / مطالعات تشخیصی و تفسیر آنها	۳۳۹
پیوست ب / نمونه‌ی سؤالات آزمون کارشناسی ارشد ..	۳۶۵
پیوست ج / نقشه‌ی مفهومی	۳۷۵
پیوست د / نمایه	۳۷۷
اطلس رنگی	۳۹۳

فرآیند پرستاری / بیمار دچار پاراپلژی یا تتراپلژی ..	۲۲۳
تمرینات تفکر پویا	۲۳۱
فصل ۶۴ / اداره‌ی بیمار ان مبتلا به	
عفونت‌های عصبی، اختلالات خودایمنی و	
نوروپاتی‌ها	۲۳۳
اهداف یادگیری	۲۳۳
واژه‌نامه	۲۳۳
اختلالات عصبی عفونی	۲۳۴
مننژیت	۲۳۴
آبسه‌ی مغزی	۲۳۹
انسفالیت ناشی از ویروس هرپس سیمپلکس	۲۴۰
انسفالیت ناشی از ویروس‌های دارای منشأ	
آرتروپودی	۲۴۱
انسفالیت‌های قارچی	۲۴۳
بیماری کروتنفلد - ژاکوب و نوع جدید	
کروتنفلد - ژاکوب	۲۴۵
فرآیندهای خودایمنی	۲۴۷
اسکلروزهای چندگانه	۲۴۷
فرآیند پرستاری / بیمار دچار اسکلروز چندگانه ..	۲۵۳
میاستنی گراو	۲۶۰
سندرم گیلن باره	۲۶۵
فرآیند پرستاری / بیمار دچار سندرم گیلن باره ..	۲۶۸
اختلالات اعصاب جمجمه‌ای	۲۷۲
نورالژی عصب سه‌قلو (تیک دردناک)	۲۷۲
فلج بل	۲۷۷
اختلالات سیستم عصبی محیطی	۲۷۸
نوروپاتی‌های محیطی	۲۷۸
مونونوروپاتی	۲۷۹
تمرینات تفکر پویا	۲۷۹

